

Αναίρεση που άσκησε στις 22 Δεκεμβρίου 2006 η Fondation européenne pour la formation κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 26 Οκτωβρίου 2006 στην υπόθεση F-404/06 P, Landgren κατά Fondation européenne pour la formation

(Υπόθεση T-404/06 P)

(2007/C 42/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείον: Fondation européenne pour la formation (Τορίνο, Ιταλία), (Εκπρόσωπος: G. Vandersanden, avocat)

Αντίδικος στην ανααιρετική διαδικασία: Pia Landgren

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Το ανααιρεσείον ζητεί από το Πρωτοδικείο

- να κρίνει την υπό κρίση αίτηση αναίρεσεως παραδεκτή και βάσιμη·
- κατά συνέπεια, να ακυρώσει την απόφαση του ΔΔΔ της 26ης Οκτωβρίου 2006, στην υπόθεση F-1/05, Landgren κατά Fondation européenne pour la formation, που αποτελεί αντικείμενο της υπό κρίση αναίρεσεως και να αναγνωρίσει, ως εκ τούτου, τη νομιμότητα της αποφάσεως απολύσεως της αντιδίκου, της 25ης Ιουνίου 2004, η οποία συνεπάγεται το μη βάσιμο οποιασδήποτε αξιώσεως αποζημιώσεως·
- να καταδικάσει την αντίδικο στα δικαστικά έξοδα αυτού του βαθμού, συμπεριλαμβανομένων των δικών του εξόδων στη διαδικασία ενώπιον του ΔΔΔ.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την απόφαση της 26ης Οκτωβρίου 2006, της οποίας ζητείται η ακύρωση στο πλαίσιο της υπό κρίση αιτήσεως αναίρεσεως, το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης ακύρωσε την απόφαση του Fondation européenne pour la formation της 25ης Ιουνίου 2004 με την οποία είχε λυθεί η σύμβαση αορίστου διάρκειας της Landgren ως εκτάκτου υπαλλήλου και είχαν κληθεί οι διάδικοι να έλθουν σε συμφωνία ως προς τη σχετική με την παράνομη απόφαση χρηματική αποζημίωση.

Προς στήριξη της αιτήσεως αναίρεσεως της εν λόγω αποφάσεως, το Fondation προβάλλει δύο λόγους από τους οποίους ο πρώτος αντλείται από την παρανόηση του πεδίου εφαρμογής της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως. Το ανααιρεσείον υποστηρίζει ότι δεν υπήρξε καμία νομική βάση που να την υποχρεώνει να αιτιολογήσει την απόφαση απολύσεως εκτάκτου υπαλλήλου και ότι, διαπιστώνοντας το αντίθετο, η προσβαλλόμενη απόφαση παρέβη το άρθρο 47 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού⁽¹⁾ και τη νομολογία που εφαρμόζει τη διάταξη αυτή. Εξάλλου, το ανααιρεσείον προβάλλει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση εσφαλμένως στηρίχθηκε στις συμφωνίες και στις συμβάσεις οι οποίες δεν έχουν εφαρμογή στις σχέσεις μεταξύ οργάνων και προσωπικού. Υποστηρίζει επίσης ότι η προσβαλλόμενη απόφαση περιέχει αντίφαση μεταξύ της τυπικής υποχρεώσεως αιτιολογήσεως και του επιτρεπτού να λάβει γνώση ο ενδιαφερόμενος των λόγων της αποφάσεως περί καταγγελίας της εργασιακής σχέσεως.

Στο πλαίσιο του δεύτερου λόγου αναίρεσεως, το ανααιρεσείον προβάλλει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση περιέχει πλάνη περί το

δίκαιο οφειλόμενη, αφενός, στην παραμόρφωση στοιχείων και, αφετέρου, στην παρανόηση του δημοσίου συμφέροντος, στον βαθμό που προέβη σε εσφαλμένη εκτίμηση των πραγματικών στοιχείων για τα οποία ενημερώθηκε η Landgren και τα οποία αποτελούν την αιτιολογία της αποφάσεως περί απολύσεως.

⁽¹⁾ Το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων ορίστηκε από το άρθρο 3 του κανονισμού του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56, σ. 1).

Προσφυγή της 27ης Δεκεμβρίου 2006 — Arcelor κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-405/06)

(2007/C 42/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Arcelor Luxembourg (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου), Arcelor Profil Luxembourg SA (Esch-sur-Alzette, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου) και Arcelor International (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου) (εκπρόσωπος: A. Vandecasteele, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2006, στην υπόθεση COMP/F/38.907 — Δοκοί από χάλυβα — C(2006) 5342 τελικό·
- επικουρικώς, να ακυρώσει το άρθρο 2 της αποφάσεως, με το οποίο επιβάλλεται χρηματική ποινή στις προσφεύγουσες ή να μειώσει δραστικά την ποινή αυτή·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, οι προσφεύγουσες ζητούν την ακύρωση της αποφάσεως C(2006) 5342 τελικό της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2006, περί διαδικασίας εφαρμογής του άρθρου 65 EKAX (υπόθεση COMP/F/38.907 — Δοκοί από χάλυβα), η οποία αφορά συμφωνίες και εναρμονισμένες πρακτικές ευρωπαϊών κατασκευαστών μεταλλικών δοκών σχετικές με τον καθορισμό των τιμών, την κατανομή των ποσοστώσεων και την ανταλλαγή πληροφοριών περί της κοινοτικής αγοράς μεταλλικών δοκών. Επικουρικώς, οι προσφεύγουσες ζητούν την ακύρωση της επιβολής, με την προσβαλλόμενη απόφαση, προστίμου ή την ουσιαστική μείωση του ύψους του.